



IZENEMATE ORRIA

HOJA DE INSCRIPCIÓN

Kodea: F-15
Bertsioa: 5
Data: 2009-12

BAZKIDE ZKIA: _____
SOCIO Nº: _____

DATU PERTSONALAK/DATOS PERSONALES

Izen- Abizenak /Nombre y apellidos	
Jaioteguna / Fecha nacimiento	N.A. / D.N.I.
Helbidea / Dirección	Posta Kodea / Código postal
Herria / Población	Tfnoa. / Tfno

BANKU DATUAK/DATOS BANCARIOS

Ordainketa / Pago	Banketxea / Entidad			
<input type="checkbox"/> Hilabetekoa Mensual				
Kuotak helbideratzeko laukiak bete Rellene los cuadros para domiciliar las cuotas		Titularraren Sinadura Firma del titular		
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> erakundearen zki nº entidad.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> sukurtsalaren zk nº sucursal	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Kontrol zk nº control	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Zenbakia Número	

BONUA / BONO

<input type="checkbox"/> Familiakoa Familiar	<input type="checkbox"/> Heldua (16 urtetik gora) Adulto (mayor de 16 años)	<input type="checkbox"/> Gaztea (16 urte arte) Menor (hasta 16 años)
--	---	--

Familiako bonua nahi dutenek betetzekoa/Sólo para los que deseen el bono familiar

Izen deiturak Nombre y apellidos	Ahaidetasuna Parentesco	N.A. D.N.I.	Jaioteguna Fecha nacimiento

ABONATZEKO EKARRI BEHAR DIREN AGIRIAK DOCUMENTACIÓN NECESARIA PARA ABONARSE

BANAKAKO HARPIDETZA: errolda agiria (Oiertzuarrak), argazkia eta N.A.ren kopia ala familia liburuarena eta kontu korrante titularraren N.A.

BONO INDIVIDUAL: certificado de empadronamiento (empadronados en Oiertzun), fotografia y fotocopia del DNI o libro de familia, así como DNI del titular de la cuenta corriente

FAMILIA HARPIDETZA: errolda agiria (Oiertzuarrak), senide bakoitzaren argazkia, familia liburuaren kopia, 18-22 urte bitartekoen langabezi txartela edo ikasketen agiria eta kontu korrante titularraren NA.

BONO FAMILIAR: certificado de empadronamiento (empadronados en Oiertzun), una fotografia de cada miembro, fotocopia del libro de familia, justificante de estudios o de situación de desempleo de los hijos de 18-22 años y DNI del titular de la cuenta corriente.

Behean izenpetzen duenak, familia-kide guztien izenean, Kiroldegiko arauak betetzeko konpromisoa hartzen du.

El abajo firmante, en nombre de todos los miembros de su familia, se compromete a cumplir las normas del Polideportivo.

Oiertzun, 2.01 ..koren.....

Izenemate orri honetan jasotako datuak erasandakoaren onespenez jasotzen dira, tratamendu automatizatua izango dute eta Oiertzongo Udaleko Informazio sisteman sartuko dira. Datu horiek udal kudeaketarako soilik erabiliko dira, eta beste administrazio publikoei edo besteri laga edo jakinarazi ahal izango zaizkie Datu Pertsonalak Babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan aurreikusitakoa gertatzen denean. Interesdunek datuak eskuratzeko, ezeztatzeko, zuzentzeko eta aurka egiteko eskubidea erabili ahal izango dute Oiertzongo Udalean, Done Eztebe plaza 1, 20180 Oiertzun.

Los Datos Personales contenidos en la presente inscripción son recogidos bajo el consentimiento del afectado y serán objeto de tratamiento automatizado e incorporados al Sistema de Información del Ayuntamiento de Oiertzun. El uso de dichos datos se restringirá exclusivamente a la gestión municipal, pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras Administraciones Públicas o terceros en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal. Los interesados podrán ejercitar los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición en el Ayuntamiento de Oiertzun, Done Eztebe plaza 1, 20180 Oiertzun.



2010 URTERAKO PREZIOAK PRECIOS PARA EL AÑO 2010

BAZKIDETZA / ABONO

	ERROLD/EMP	EZ ERROL/NO EMP.
Matrikula / Matrícula	42,20 €	66,90 €
(Kiroldegia + zerb.osag.)	66,90 €	97,80€

Hileroko kobraketa / Cobro mensual

Familiarra / Familiar	25,60 €
Banakako Heldua / Individual adulto (>15)	15,40 €
Banakako Gaztea / Individual joven (<16)	9,60 €

Oiartzungo udalak diruz urri dabiltzan oiartzuarrentzat laguntzak eskaintzen ditu. Informa zaitez.

El Ayuntamiento de Oiartzun ofrece ayudas para los oiartzuarras con dificultades económicas. Infórmate.

DENBORALDIKO BONOA / BONO TEMPORAL (1)

	3 HIL / 3 MESES	HIL / MES
Familiarra / Familiar	153,60 €	76,80 €
Banakako Heldua / Individual adulto (>15)	92,40 €	46,20 €
Banakako Gaztea / Individual joven (<16)	57,60 €	28,80 €

(1) Denboraldikoa bonoa eskaera unean hasten da indarrean eta dagokion hilabeteko egun berean amaitzen da (hilabete edo hiru hilabete geroago)

La vigencia del bono temporal comienza en el momento y finaliza el mismo día del mes siguiente o a tres meses más tarde, según corresponda

EGUNEKO SARRERA / ENTRADA DIARIA

Banakako Heldua / Individual adulto (>15)	6,10 €
Banakako Gaztea / Individual joven (<16)	3,00 €